



IORA 2

User Manual

TABLE OF CONTENTS

EN	User Manual	1
FR	Manuel de l'utilisateur	2
ES	Manual del usuario	3
PT	Manual do utilizador	4
DE	Benutzerhandbuch	5
SE	Användarmanual	6
IT	Manuale d'uso	7
PL	Instrukcja obsługi	8
CZ	Uživatelská příručka	9
SK	Používateľská príručka	10
RO	Manual de utilizare	11
BG	Ръководство за потребителя	12
HU	Felhasználói kézikönyv	13
RS	Упутство за употребу	14
RU	Руководство пользователя	15
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	16

- Raise the front support of the pad to prevent the laptop from slipping.
- Adjust the angle of the pad.
- Place the laptop on the pad and connect it to the pad using the included USB cable.
- Turn right the speed control knob on the back of the pad to switch it on.
- Set the desired fan speed by turning the speed control knob.

***** **WARRANTY**

- 2 years limited manufacturer warranty

***** **SAFETY INFORMATION**

- Place the stand only on a stable, level, and dry surface.
- Position the laptop centrally and secure it against slipping.
- Adjust the stand carefully, preferably after removing the laptop.
- Set the stand so that working conditions ensure correct body posture.
- In case of dirt, after removing the laptop, clean the stand with a soft, damp cloth.
- Do not move the stand with the laptop abruptly.
- Position the stand so that it does not block airflow through the ventilation openings.
- Do not overload the stand or use it contrary to its intended purpose.
- If the stand is damaged, unstable, or incomplete, do not use it.

***** **GENERAL**

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The safe product, conforming to the UKCA requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate
- Waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that that the radio equipment type NPL-2510 is in compliance with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.natec-zone.com.

- Relevez le support avant du support pour éviter que l'ordinateur portable ne glisse.
- Réglez l'angle du support.
- Placez l'ordinateur portable sur le support et connectez-le au support à l'aide du câble usb fourni.
- Tournez le bouton de réglage de la vitesse situé à l'arrière du support vers la droite pour l'allumer.
- Réglez la vitesse de ventilation souhaitée en tournant le bouton de réglage de la vitesse.

GARANTIE

- Garantie constructeur de 2 ans

SÉCURITÉ

- Placez le support uniquement sur une surface stable, plane et sèche.
- Placez l'ordinateur portable au centre et sécurisez-le contre tout glissement.
- Modifiez la position du support avec précaution, de préférence après avoir retiré l'ordinateur.
- Réglez le support de manière à assurer une posture correcte pendant le travail.
- En cas de salissure, après avoir retiré l'ordinateur, nettoyez le support avec un chiffon doux et humide.
- Ne déplacez pas brusquement le support avec l'ordinateur.
- Positionnez le support de manière à ne pas bloquer la circulation de l'air par les ouvertures de ventilation.
- Ne surchargez pas le support et ne l'utilisez pas contrairement à son usage prévu.
- Si le support est endommagé, instable ou incomplet, ne l'utilisez pas.

GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NPL-2510 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.natec-zone.com dans l'onglet du produit.

- Levante el soporte frontal de la base para evitar que el portátil se deslice.
- Ajuste el ángulo de la base.
- Coloque el portátil sobre la base y conéctelo a la base mediante el cable USB incluido.
- Gire el mando de control de velocidad situado en la parte posterior de la base hacia la derecha para encenderla.
- Ajuste la velocidad del ventilador deseada girando el mando de control de velocidad.

GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

SEGURIDAD

- Coloque el soporte únicamente sobre una superficie estable, nivelada y seca.
- Sitúe el portátil en el centro y asegúrelo contra deslizamientos.
- Cambie la posición del soporte con cuidado, preferiblemente después de retirar el portátil.
- Ajuste el soporte de modo que el trabajo garantice una postura corporal correcta.
- En caso de suciedad, tras retirar el portátil, limpie el soporte con un paño suave y húmedo.
- No mueva bruscamente el soporte con el portátil.
- Coloque el soporte de forma que no bloquee el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.
- No sobrecargue el soporte ni lo utilice de forma indebida.
- Si el soporte está dañado, es inestable o está incompleto, no lo utilice.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NPL-2510 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.natec-zone.com, en la pestaña del producto.

- Levante o suporte frontal da base para evitar que o portátil escorregue.
- Ajuste o ângulo da base.
- Coloque o portátil sobre a base e ligue-o à base utilizando o cabo USB incluído.
- Rode o botão de controlo da velocidade na parte traseira da base para a direita para a ligar.
- Defina a velocidade desejada da ventoinha rodando o botão de controlo da velocidade.

GARANTIA

- 2 anos de garantia do produtor

SEGURANÇA

- Coloque o suporte apenas sobre uma superfície estável, nivelada e seca.
- Posicione o portátil no centro e proteja-o contra deslizamentos.
- Ajuste o suporte com cuidado, de preferência após remover o portátil.
- Ajuste o suporte de modo a garantir uma postura corporal correta durante o trabalho.
- Em caso de sujidade, após remover o portátil, limpe o suporte com um pano macio e húmido.
- Não mova bruscamente o suporte com o portátil.
- Posicione o suporte de forma a não bloquear a circulação de ar pelas aberturas de ventilação.
- Não sobrecarregue o suporte nem o utilize fora da finalidade prevista.
- Se o suporte estiver danificado, instável ou incompleto, não o utilize.

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NPL-2510 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.natec-zone.com no separador do produto.

- Klappen Sie die vordere Stütze des Pads hoch, um ein Verrutschen des Laptops zu verhindern.
- Stellen Sie den Neigungswinkel des Pads ein.
- Stellen Sie den Laptop auf das Pad und verbinden Sie ihn mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit dem Pad.
- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf der Rückseite des Pads nach rechts, um es einzuschalten.
- Stellen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers ein.

GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller

SICHERHEITSINFORMATION

- Stellen Sie den Ständer ausschließlich auf eine stabile, ebene und trockene Oberfläche.
- Platzieren Sie den Laptop mittig und sichern Sie ihn gegen Verrutschen.
- Verändern Sie die Position des Ständers vorsichtig, vorzugsweise nach dem Abnehmen des Laptops.
- Stellen Sie den Ständer so ein, dass eine korrekte Körperhaltung gewährleistet ist.
- Bei Verschmutzung den Ständer nach dem Abnehmen des Laptops mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.
- Bewegen Sie den Ständer mit dem Laptop nicht ruckartig.
- Positionieren Sie den Ständer so, dass die Luftzufuhr durch die Lüftungsöffnungen nicht blockiert wird.
- Überlasten Sie den Ständer nicht und verwenden Sie ihn nicht zweckentfremdet.
- Ist der Ständer beschädigt, instabil oder unvollständig, verwenden Sie ihn nicht.

ALLGEMEINE

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NPL-2510 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.natec-zone.com in der Registerkarte Produkte.

- Hög det främre stödet på kylplattan för att förhindra att den bärbara datorn glider.
- Justera kylplattans vinkel.
- Placera den bärbara datorn på kylplattan och anslut den till plattan med den medföljande USB-kabeln.
- Vrid hastighetsreglaget på baksidan av kylplattan åt höger för att slå på den.
- Ställ in önskad fläkthastighet genom att vrida hastighetsreglaget.

GARANTI

- 2 års tillverkargaranti

SÄKERHET

- Placera stället endast på en stabil, plan och torr yta.
- Placera den bärbara datorn centralt och säkra den mot att glida.
- Justera stället försiktigt, helst efter att du tagit bort datorn.
- Ställ in stället så att arbetet ger en korrekt kroppshållning.
- Vid smuts, rengör stället med en mjuk, fuktig trasa efter att datorn har tagits bort.
- Flytta inte stället hastigt med den bärbara datorn på.
- Placera stället så att luftflödet genom ventilationsöppningarna inte blockeras.
- Överbelasta inte stället och använd det inte på annat sätt än avsett.
- Om stället är skadat, instabilt eller ofullständigt, använd det inte.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NPL-2510-enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.natec-zone.com på produktfiken.

- Sollevare il supporto anteriore della base per evitare che il laptop scivoli.
- Regolare l'angolazione della base.
- Posizionare il laptop sulla base e collegarlo alla base utilizzando il cavo USB in dotazione.
- Ruotare verso destra la manopola di controllo della velocità sul retro della base per accenderla.
- Impostare la velocità desiderata della ventola ruotando la manopola di controllo della velocità.

GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore

SICUREZZA

- Posizionare il supporto esclusivamente su una superficie stabile, piana e asciutta.
- Collocare il laptop al centro e fissarlo per evitare scivolamenti.
- Modificare la posizione del supporto con cautela, preferibilmente dopo aver rimosso il laptop.
- Regolare il supporto in modo da garantire una corretta postura del corpo durante il lavoro.
- In caso di sporco, dopo aver rimosso il laptop, pulire il supporto con un panno morbido e umido.
- Non spostare bruscamente il supporto con il laptop sopra.
- Posizionare il supporto in modo da non ostruire il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.
- Non sovraccaricare il supporto né utilizzarlo in modo improprio.
- Se il supporto è danneggiato, instabile o incompleto, non utilizzarlo.

INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NPL-2510 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.natec-zone.com nella scheda del prodotto.

- Podnieś przednią podpórkę podstawki, aby zapobiec zsuwaniu się laptopa.
- Ustaw kąt nachylenia podstawki.
- Umieść laptop na podstawie i podłącz go do podstawki za pomocą dołączonego kabla USB.
- Przekręć w prawo pokrętko regulacji prędkości znajdujące się z tyłu podstawki, aby ją włączyć.
- Ustaw żądaną prędkość wentylatora, obracając pokrętko regulacji prędkości.

GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta.

BEZPIECZEŃSTWO

- Ustaw podstawkę wyłącznie na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Umieść laptop centralnie i zabezpiecz go przed zsunięciem.
- Zmieniaj ustawienie podstawki ostrożnie, najlepiej po zdjęciu laptopa.
- Ustaw podstawkę tak, aby praca zapewniała poprawną pozycję ciała.
- W przypadku zabrudzenia, po zdjęciu laptopa, oczyść podstawkę miękką wilgotną ściereczką.
- Nie przesuwaj gwałtownie podstawki z laptopem.
- Ustaw podstawkę tak, by nie blokować dostępu powietrza przez otwory wentylacyjne.
- Nie przeciążaj podstawki ani nie używaj jej niezgodnie z przeznaczeniem.
- Jeśli podstawka jest uszkodzona, niestabilna lub niekompletna, nie używaj jej.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NPL-2510 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.natec-zone.com w zakładce produktu.

- Zvedněte přední opěrku podložky, aby se notebook nesmekal.
- Nastavte úhel podložky.
- Umístěte notebook na podložku a připojte jej k podložce pomocí přiloženého USB kabelu.
- Otočte ovladač rychlosti na zadní straně podložky doprava, čímž ji zapnete.
- Nastavte požadovanou rychlost ventilátoru otáčením ovladače rychlosti.

ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

BEZPEČNOST

- Umístěte stojan pouze na stabilní, rovný a suchý povrch.
- Umístěte notebook doprostřed a zajistěte jej proti sklouznutí.
- Měňte polohu stojanu opatrně, nejlépe po sejmutí notebooku.
- Nastavte stojan tak, aby práce zajišťovala správné držení těla.
- V případě znečištění po sejmutí notebooku očistěte stojan měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepřesouvejte stojan s notebookem prudce.
- Umístěte stojan tak, aby neblokoval proudění vzduchu ventilačními otvory.
- Nepřetěžujte stojan ani jej nepoužívejte v rozporu s určením.
- Pokud je stojan poškozený, nestabilní nebo nekompletní, nepoužívejte jej.

OBECNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NPL-2510 je v souladu se směrnicemi: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.natec-zone.com v záložce při produktu.

- Zdvihnite prednú opierku podložky, aby sa notebook nešmykal.
- Nastavte uhol podložky.
- Položte notebook na podložku a pripojte ho k podložke pomocou priloženého USB kábla.
- Otočte ovládač rýchlosti na zadnej strane podložky doprava, čím ju zapnete.
- Nastavte požadovanú rýchlosť ventilátora otáčaním ovládača rýchlosti.

***** ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

***** BEZPEČNOSŤ

- Umiestnite stojan iba na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Umiestnite notebook do stredu a zabezpečte ho proti zošmyknutiu.
- Meňte polohu stojana opatrne, najlepšie po odstránení notebooku.
- Nastavte stojan tak, aby práca zabezpečovala správne držanie tela.
- V prípade znečistenia po odstránení notebooku očistite stojan mäkkou vlhkou handričkou.
- Nepresúvajte stojan s notebookom prudko.
- Umiestnite stojan tak, aby neblokoval prúdenie vzduchu cez ventilačné otvory.
- Nepreťažujte stojan ani ho nepoužívajte v rozpore s určením.
- Ak je stojan poškodený, nestabilný alebo nekompletný, nepoužívajte ho.

***** VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NPL-2510 je v súlade so smernicami: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.natec-zone.com v záložke pri produkte.

- Ridicați suportul frontal al bazei pentru a preveni alunecarea laptopului.
- Reglați unghiul bazei.
- Așezați laptopul pe bază și conectați-l la bază folosind cablul USB inclus.
- Rotiți spre dreapta butonul de control al vitezei de pe partea din spate a bazei pentru a o porni.
- Setati viteza dorita a ventilatorului rotind butonul de control al vitezei.

GARANTIE

- 2 ani cu raspundere limitata

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Așezați suportul numai pe o suprafață stabilă, plană și uscată.
- Poziționați laptopul central și fixați-l pentru a preveni alunecarea.
- Reglați suportul cu atenție, de preferat după îndepărtarea laptopului.
- Setati suportul astfel încât lucrul să asigure o postură corectă a corpului.
- În caz de murdărire, după îndepărtarea laptopului, curățați suportul cu o lavetă moale și umedă.
- Nu deplasați brusc suportul cu laptopul.
- Poziționați suportul astfel încât să nu blocheze circulația aerului prin orificiile de ventilație.
- Nu supraîncărcați suportul și nu îl utilizați în alt scop decât cel prevăzut.
- Dacă suportul este deteriorat, instabil sau incomplet, nu îl utilizați.

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pobela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseu menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declara ca echipamentul radio de tip NPL-2510 este în conformitate cu Directivele: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Textul complet al declaratiei de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.natec-zone.com, in pagina produsului.

- Повдигнете предната опора на подложката, за да предотвратите приплъзване на лаптопа.
- Регулирайте ъгъла на подложката.
- Поставете лаптопа върху подложката и го свържете към подложката с включения USB кабел.
- Завъртете надясно копчето за регулиране на скоростта на гърба на подложката, за да я включите.
- Задайте желаната скорост на вентилатора, като завъртите копчето за регулиране на скоростта.

ГARANЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Поставете стойката само върху стабилна, равна и суха повърхност.
- Поставете лаптопа централно и го обезопасете срещу плъзгане.
- Променяйте позицията на стойката внимателно, за предпочитане след сваляне на лаптопа.
- Настройте стойката така, че работата да осигурява правилна стойка на тялото.
- При замърсяване, след сваляне на лаптопа, почиствайте стойката с мека, влажна кърпа.
- Не премествайте ръкохвата на лаптопа.
- Поставете стойката така, че да не блокира въздушния поток през вентилационните отвори.
- Не претоварвайте стойката и не я използвайте не по предназначение.
- Ако стойката е повредена, нестабилна или непълна, не я използвайте.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертан с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че радиоапаратурата тип NPL-2510 е в съответствие с Директиви 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.natec-zone.com.

- Emelje fel az alátét elülső támaszát, hogy megakadályozza a laptop lecsúszását.
- Állítsa be az alátét dőlésszögét.
- Helyezze a laptopot az alátételre, és csatlakoztassa az alátételhez a mellékelt USB-kábellet.
- Kapcsolja be az alátétet a hátoldalon található sebességszabályzó gomb jobbra forgatásával.
- Állítsa be a kívánt ventilátorsebességet a sebességszabályzó gomb elforgatásával.

GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Az állványt kizárólag stabil, sík és száraz felületre helyezze.
- Helyezze a laptopot középre, és rögzítse a lecsúszás ellen.
- Az állvány beállítását óvatosan végezze, lehetőleg a laptop eltávolítása után.
- Állítsa be az állványt úgy, hogy a munkavégzés megfelelő testtartást biztosítson.
- Szennyeződés esetén, a laptop eltávolítása után, puha, nedves kendővel tisztítsa meg az állványt.
- Ne mozgassa hirtelen az állványt a laptoptal együtt.
- Az állványt úgy helyezze el, hogy ne akadályozza a levegő áramlását a szellőzőnyílásokon keresztül.
- Ne terhelje túl az állványt, és ne használja rendeltetésellenesen.
- Ha az állvány sérült, instabil vagy hiányos, ne használja.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NPL-2510 készülék megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozat a www.natec-zone.com oldalon a termék fül alatt található.

- Подигните предњи ослонац подлоге како бисте спречили клизање лаптопа.
- Подесите угао подлоге.
- Поставите лаптоп на подлогу и повежите га са подлогом помоћу приложеног USB кабла.
- Окрените точкић за контролу брзине на задњој страни подлоге у десно да бисте је укључили.
- Подесите жељену брзину вентилатора окретањем точкића за контролу брзине.

ГАРАНЦИЈА

- 2 године гаранције произвођача

БЕЗБЕДНОСТ

- Постављајте постолје искључиво на стабилну, равну и суву површину.
- Поставите лаптоп централно и обезбедите га од клизања.
- Мењајте положај постолја пажљиво, пожељно након уклањања лаптопа.
- Подесите постолје тако да рад обезбеди правилан положај тела.
- У случају запрљања, након уклањања лаптопа, очистите постолје меком, влажном крпом.
- Не померајте нагло постолје са лаптопом.
- Поставите постолје тако да не блокира проток ваздуха кроз вентилационе отворе.
- Не преоптерећујте постолје и не користите га супротно намени.
- Ако је постолје оштећено, нестабилно или непотпуно, не користите га.

ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу не може се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.
- ИМПЛАКТ С.А. изјављује да уређај NPL-2510 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлуцима директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашеношћу СЕ налази се на вебстраници www.natec-zone.com у секцији производа.

- Поднимите переднюю опору подставки, чтобы предотвратить соскальзывание ноутбука.
- Отрегулируйте угол наклона подставки.
- Установите ноутбук на подставку и подключите его к подставке с помощью прилагаемого USB-кабеля.
- Поверните регулятор скорости на задней стороне подставки вправо, чтобы включить её.
- Установите нужную скорость вентилятора, поворачивая регулятор скорости.

ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изводителя

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Устанавливайте подставку только на устойчивую, ровную и сухую поверхность.
- Размещайте ноутбук по центру и фиксируйте его от соскальзывания.
- Меняйте положение подставки осторожно, предпочтительно после снятия ноутбука.
- Настройте подставку так, чтобы работа обеспечивала правильную осанку.
- В случае загрязнения после снятия ноутбука очищайте подставку мягкой влажной тканью.
- Не перемещайте подставку с ноутбуком резкими движениями.
- Расположите подставку так, чтобы не перекрывать доступ воздуха через вентиляционные отверстия.
- Не перегружайте подставку и не используйте её не по назначению.
- Если подставка повреждена, неустойчива или неполная, не используйте её.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHs.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NPL-2510 соответствует директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте www.natec-zone.com.

- Ανασηκώστε το μπροστινό στήριγμα της βάσης για να αποτρέψετε την ολίσθηση του φορητού υπολογιστή.
- Ρυθμίστε τη γωνία της βάσης.
- Τοποθετήστε τον φορητό υπολογιστή στη βάση και συνδέστε τον με τη βάση χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB.
- Περιστρέψτε προς τα δεξιά τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας στο πίσω μέρος της βάσης για να την ενεργοποιήσετε.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα του ανεμιστήρα περιστρέφοντας τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Τοποθετήστε τη βάση μόνο σε σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το laptop στο κέντρο και ασφαλίστε το ώστε να μην γλιστρά.
- Αλλάζετε τη θέση της βάσης με προσοχή, κατά προτίμηση αφού αφαιρέσετε το laptop.
- Ρυθμίστε τη βάση έτσι ώστε η εργασία να εξασφαλίζει σωστή στάση σώματος.
- Σε περίπτωση ρύπανσης, αφού αφαιρέσετε το laptop, καθαρίστε τη βάση με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Μην μετακινείτε απότομα τη βάση με το laptop επάνω.
- Τοποθετήστε τη βάση έτσι ώστε να μην εμποδίζεται η ροή του αέρα από τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Μην υπερφορτώνετε τη βάση και μην τη χρησιμοποιείτε κατά τρόπο αντίθετο με τον προορισμό της.
- Εάν η βάση είναι κατεστραμμένη, ασταθής ή ελλιπής, μην τη χρησιμοποιείτε.

ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NPL-2510 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.nattec-zone.com στην καρτέλα προϊόντος.



© NATEC. All rights reserved. NATEC name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of NATEC. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners.

WWW.NATEC-ZONE.COM

